



# SARASANI

## Camp national en Serbie

Notre délégation raconte

### RESSOURCES POUR LES RESPONSABLES

Grand tableau au milieu du magazine – à détacher et à conserver



### CAMP ÉQUITABLE

Participe au concours du jubilé !

Outils pour des responsables de patrouille et Picos!



Pfadibewegung Schweiz  
Mouvement Scout de Suisse  
Movimento Scout Svizzera  
Moviment Battasendas Svizra

## Est-ce que tu connais « Explosif » ?



Le livre de la **branche Picos** t'accompagne tout au long de ta vie Picos et permet de garder une trace de tes expériences, ta promesse et tes ami·e·s. Utilisez le livre en équipe et immortalisez-vous les un·e·s les autres.



télécharger le PDF



acheter chez hajk

## Est-ce que tu connais « Étincelle » ?



Dans cette ressource, tu trouveras des conseils pour planifier des activités pour **les responsables de patrouille**, des idées de traditions liées à la patrouille et bien plus encore. Étincelle est l'outil idéal pour le cours de responsables de patrouille et est un compagnon important dans le quotidien des responsables de patrouille.



télécharger le PDF



acheter chez hajk



## Ton annonce pourrait apparaître ici !

**Tu aimerais faire publier une annonce dans le SARASANI ?  
Pour ton projet, ton groupe ou ton entreprise par exemple ?**

Dans ce cas, envoie un e-mail à [annonces.sarasani@msds.ch](mailto:annonces.sarasani@msds.ch) pour discuter des détails tels que le format et le coût. Nous te communiquerons alors également les dates limites d'envoi.

Le magazine SARASANI paraît en français et en allemand. Les annonces peuvent être publiées dans les deux éditions ou seulement dans une. La traduction éventuelle incombe à l'annonceuse ou à l'annonceur. Tu dois te charger toi-même de la conception de l'annonce. L'annonce peut nous être envoyée sous forme de fichier PDF ready-to-print.

**La rédaction te remercie et se réjouit de toute demande d'annonce !**



SILVER SCOUTS



Schweizerische Pfadistiftung  
Fondation suisse du scoutisme  
Fondazione svizzera dello scoutismo

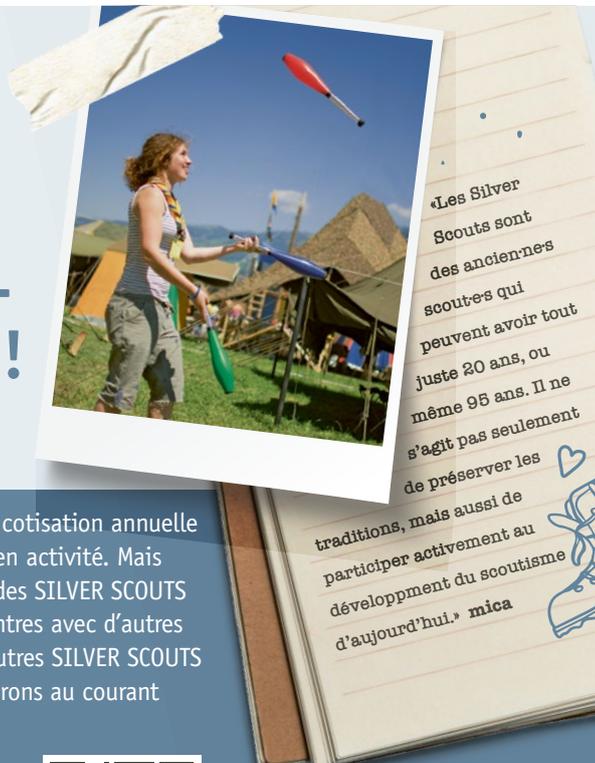
## SCOUT·E UN JOUR – SCOUT·E TOUJOURS !

Deviens membre des SILVER SCOUTS, le cercle des ancien·ne·s

Sache que si tu rejoins le cercle des SILVER SCOUT, ta cotisation annuelle sera utilisée principalement pour aider les scout·e·s en activité. Mais toi aussi, tu en profiteras ! Les événements réguliers des SILVER SCOUTS dans toutes les régions du pays permettent des rencontres avec d'autres ancien·ne·s et offrent un aperçu des domaines où d'autres SILVER SCOUTS sont impliqués. Dès que tu seras inscrit, nous te tiendrons au courant des dernières nouvelles du monde scout.

**Ça t'intéresse ?  
Nous nous réjouissons de t'y retrouver !**

[silverscouts.ch](http://silverscouts.ch)



«Les Silver Scouts sont des anciennes scoutes qui peuvent avoir tout juste 20 ans, ou même 95 ans. Il ne s'agit pas seulement de préserver les

traditions, mais aussi de participer activement au développement du scoutisme d'aujourd'hui.» mica



# UN JOUR – ET POUR TOUJOURS !



Avez-vous, vous aussi, participé à la journée découverte avec votre groupe ? Elle s'est déroulée il y a quelques semaines, le 16 mars, dans toute la Suisse. Des centaines d'enfants et de jeunes ont pu y découvrir les scout·e·s près de chez eux·elles. Bien entendu, nous espérons que l'expérience leur a plu et qu'ils·elles viendront régulièrement et participeront bientôt à leur premier camp d'été !

Comme on dit : « Scout·e un jour, scout·e toujours ». En effet, beaucoup de personnes appartenant à notre mouvement restent attachées à leurs ami·e·s scout·e·s et à notre communauté internationale toute leur vie. C'est pourquoi ce numéro du SARASANI contient une fois de plus des articles pour les membres de tous âges. Les plus jeunes en apprendront plus sur la branche Castors et ses mascottes aux pages 22 et 23. Les louveteaux·ettes y trouveront une BD et une devinette qui plairont à tou·te·s les fans d'histoires illustrées et d'énigmes. Les lecteurs·trices un peu plus averti·e·s prendront certainement plaisir à lire les comptes ren-

dus des groupes et des camps. Quant aux responsables, ils·elles découvriront au centre du magazine, un résumé des supports pratiques et didactiques qui pourraient leur être utiles pour leurs activités d'équipe et pour les cours. Une double page à détacher et à conserver précieusement avec les autres documents scouts pour disposer en permanence des informations nécessaires.

Bien entendu, le SARASANI s'adresse également aux membres qui ne sont plus actifs·ives depuis un certain temps. Ce magazine leur permet de se replonger régulièrement dans l'actualité scout. Pour vous, il est d'ailleurs possible de rejoindre les Silver Scouts, qui sont présentés plus en détail à la page 7 et dans l'annonce ci-contre.

Que vous soyez membres depuis longtemps ou non, la rédaction du SARASANI vous souhaite encore beaucoup de bons moments au sein du mouvement !

Anina Rüttsche / Lane, rédactrice en chef

## Sommaire

ACTUALITÉS SCOUTES	4-9
TÉLESCOPE	10-12
PAGE FUTÉE	13
POCHETTE-SURPRISE	14-15
TABLEAU D'AFFICHAGE	16
JE SUIS SCOUT·E	17
FEU DE CAMP	18
JEUX	19
SOUS LA LOUPE	20-21
PERSONNEL	22-23
VOYAGE DANS LE TEMPS	24-25
AGENDA	26



### ACTUALITÉS SCOUTES

4-5

Le meilleur des réseaux sociaux



### TÉLESCOPE

10-12

Les scout·e·s suisses en Serbie



Tous les numéros du SARASANI peuvent être téléchargés gratuitement sur [www.sarasani.msds.ch](http://www.sarasani.msds.ch)



### PAGE FUTÉE

13

L'ajvar, une spécialité serbe



### POCHETTE-SURPRISE

14-15

Ressources pour les responsables



### SOUS LA LOUPE

20-21

Le rapport sur l'impact du mova



### JEUX

19

Des chiffres printaniers



### PERSONNEL

22-23

Une mascotte de castor et son histoire



### VOYAGE DANS LE TEMPS

24-25

Dernière ligne droite pour Camp Équitable

Nos rubriques sont recommandées dès :

les branches Castors et Louveteaux | la branche Éclais | la branche Picos | la branche Route | mixte

### POURQUOI ON A BESOIN DES SCOUT·E·S



Severine Schori-Vogt / Pippi  
Membre du Comité du MSdS

La journée découverte de notre fils remonte à plusieurs années déjà. C'était un samedi et le temps était idéal pour les activités scouts : il pleuvait des cordes. À son retour à la maison, le gamin était sec (comme chacun sait, il n'y a pas de mauvais temps, juste des mauvais vêtements), fatigué et affamé. Il n'avait pas mangé son

goûter parce qu'il avait plu dans sa boîte à tartines – ce qui ne l'a pas empêché de décider qu'il voulait quand même s'inscrire aux scout·e·s. Deux ans plus tard, sa sœur a rejoint les castors avec le même enthousiasme. Quelques années, de nombreux samedis, plusieurs camps d'été et le Café plus tard, ils-elles sont toujours de la partie.

En ce qui me concerne, je suis scout·e depuis plus de trente ans. Pendant ce temps, j'ai pu découvrir de multiples facettes de la vie scout·e, à commencer par mes propres expériences lorsque j'étais enfant, puis adolescente et responsable de groupe, puis en tant que mère d'enfants scout·e·s et, au cours des sept dernières années, en tant que coprésidente de l'association faïtière du mova. Et s'il y a une chose dont je suis profondément convaincue, c'est que ce que nous vivons et apprenons chez les scout·e·s nous aide à devenir le genre de personnes dont la société a besoin !

Pour que de nombreux enfants et jeunes puissent participer à la journée découverte et faire l'expérience du scoutisme chaque année, nous avons besoin de tou·te·s nos membres. Nous avons besoin de scout·e·s pour élaborer les guides et aide-mémoires qui facilitent le travail des responsables. Nous avons besoin d'artisan·e·s qui transmettent leur savoir et conçoivent les constructions impressionnantes que nous pouvons ensuite admirer à de grands événements tels que le camp fédéral. Nous avons besoin de nombreux·euses bénévoles pour former les jeunes responsables et coordonner les groupes ou les associations cantonales et surtout, pour organiser des activités amusantes et de belles aventures chaque samedi.

Je me réjouis énormément de pouvoir soutenir le MSdS à l'avenir également, en tant que membre du comité. Et je me réjouis chaque année lorsque de nombreux·euses enfants rejoignent le mouvement après la journée découverte – avec, je l'espère, un casse-croûte sec dans leur boîte à tartines.

Par Severine Schori-Vogt / Pippi

# BEST OF DES MÉDIAS SOCIAUX PERLES SCOUTES SUR INTERNET

**DE NOMBREUX GROUPES SCOUTS PARTAGENT LEURS PLUS BELLES EXPÉRIENCES DANS LES MÉDIAS SOCIAUX. VOICI QUELQUES COMPTES RENDUS QUI ONT PARTICULIÈREMENT ATTIRÉ NOTRE ATTENTION. ET VOUS, RACONTEZ-VOUS VOS ACTIVITÉS SUR INTERNET ?**

Compilé par Fabienne Engbers / Tweety

### Groupe des Flambeaux de Grandson

Nos PiCos ont participé à un défi lancé par des groupes voisins : faire le plus de chefs-lieux en 9h, en train ! Ils n'ont pas réussi à battre le record du Tchoutchou challenge, mais l'ont tout de même égalisé en faisant 13 chefs-lieux en 9h ! (signé : Flambeaux de Grandson)

Par Noemi Surico



### Groupe St-Louis

Camp de Noël : Notre camp a eu lieu le week-end du 2 au 3 décembre, au Jura. Durant ces deux jours, nous avons pu faire toutes sortes d'activités, à l'extérieur et à l'intérieur, comme de la confection de bougies avec les éclais, des balades en forêt, des batailles de boules de neiges et autres activités d'hiver. Deux de nos louveteaux ont aussi eu la surprise de passer éclais le premier jour. Nous avons tou·te·s passé des bons moments et gardons de très beaux souvenirs de ce camp !

Par Alice Mitchell / Savannah

## Groupe scout Phoenix Niederamt

La première activité des castors du groupe Phoenix Niederamt en 2024 était un mini-jeu de terrain. Celui-ci comprenait différents postes, où les participant-e-s pouvaient gagner de l'argent pour s'acheter des autocollants au kiosque des castors. Chaque enfant avait une carte sur laquelle il-elle pouvait apposer les autocollants et faire un dessin.

Par Hanna Zaugg / Indigo



Soleure

## Course de ski du groupe scout Schiers

Après trois longues années d'attente, notre course de ski a enfin à nouveau eu lieu un week-end de janvier. Nous avons dévalé les pistes du lever au coucher du soleil. Un tout grand M-E-R-C-I MERCI MERCI MERCI à la société de remontées mécaniques Pany pour son soutien durant cette merveilleuse journée. Et toutes nos félicitations aux vainqueur-euses !

Par Giulia Gallo / Gama



Grisons

Zurich



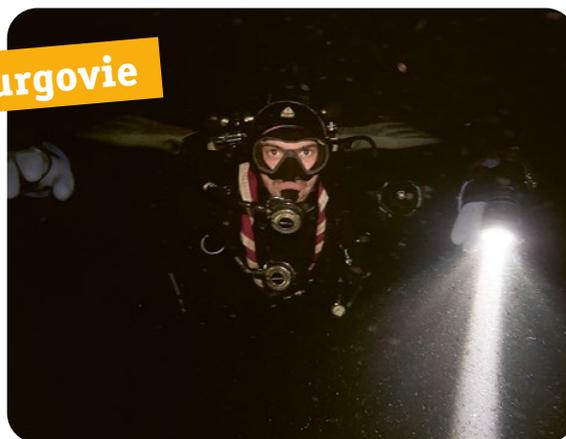
## L'association cantonale Züri a 40 ans

Les groupes scouts féminins et masculins du canton de Zurich se sont regroupés en association cantonale en 1984. Il y a 40 ans, cela n'avait rien d'évident ! Début février 2024, nous avons fêté ce jubilé avec des membres du comité, de la maîtrise cantonale, des équipes du groupe Züri ainsi que des responsables régionaux et de brigade. Un tournoi de baby-foot a permis de déterminer le-la meilleur-e joueur-euse de baby-foot au sein des groupes scouts zurichois. Il y a également eu un apéritif et un gâteau d'anniversaire au nom de l'association !

D'ailleurs, le SARASANI a entendu dire par des initié-e-s que ce magnifique gâteau a été réalisé par notre présidente du MSdS, Christina Egli / Baixa. Waouh !

Par Stella Zurkirchen / Rubia, responsable de la communication

Thurgovie



## Plongée et fondue

Le groupe scout Feuerpfeil d'Amriswil organise une rencontre fondue depuis plusieurs décennies. Quant à moi, je dirige l'école de plongée « tauchtreff-bodensee » avec mon père depuis quelques années. Ces deux activités se combinent à merveille. Douze d'entre nous se sont d'abord rafraîchi-e-s dans le lac de Constance avant de se rendre à la rencontre fondue, qui a réuni 23 personnes.

Par Jan Reifler / Frodo

Bâle



## Le groupe scout Rheinbund a 110 ans

Le groupe scout Rheinbund vient de célébrer son 110<sup>e</sup> anniversaire. Un jubilé aussi important, ça se fête ! Dans ce groupe, l'année scout commence toujours par une soirée poulet rôti au refuge du Sulzchopf à Muttenz. Tout le groupe (louveteaux-ettes, éclais, picos), les parents et les ancien-ne-s se sont donc réuni-e-s au refuge du Sulzchopf, au cœur d'un magnifique paysage enneigé. Après le repas, un diaporama a retracé l'histoire du groupe dans les grandes lignes, avec de nombreuses photos et comptes rendus d'aujourd'hui et d'hier. La soirée s'est terminée par un petit quiz, un dessert et un spectacle de feu.

Par Yves Bernet / Gwiwer

# Le scoutisme en bref

Actualités de toute la Suisse

**Votre groupe a-t-il vécu ou fait quelque chose d'exceptionnel ?  
Avez-vous réalisé un projet ?**

Alors écrivez-nous ! Envoyez-nous des photos et un petit texte (max. 1500 signes) relatifs à votre projet à [sarasani@msds.ch](mailto:sarasani@msds.ch)

## Nouveau podcast scout de Suisse alémanique LES SCOUTS PFEFFER ET PLAPPER



As-tu déjà entendu parler du podcast scout pour les jeunes et les moins jeunes créé en Suisse alémanique cette année ? Nous – les scouts Pfeffer et Plapper – reprenons d'anciennes histoires et déroulons les fils rouges d'une autre manière. Nous débutons dans le monde du podcast et serions heureux que tu nous aides à nous lancer – pour que les Suisses découvrent les activités des scout-e-s, leur créativité et leur esprit. Le premier épisode est déjà sur Spotify. Après avoir fini le SARASANI, tu pourras t'en mettre plein les oreilles !

Tu trouveras plus d'informations concernant le nouveau podcast scout sur [www.pfeffer-plapper.ch](http://www.pfeffer-plapper.ch) ou sur notre compte Instagram @pfefferundplapper ou sur notre canal Instagram @pfefferundplapper.

Tu connais un fil rouge épatant issu d'un camp, dont nous pourrions faire un récit vivant ? Tu souhaites présenter ton groupe et ses traditions à nos auditeurs-trices ou tu voudrais que le podcast aborde un sujet particulier ? Dans ce cas, envoie-nous un e-mail à ([info@pfeffer-plapper.ch](mailto:info@pfeffer-plapper.ch)) ou un message sur Instagram !

Si tu vis en Suisse romande et que souhaites créer un podcast scout dans ta région linguistique, n'hésite pas à réseauter avec nous !

Par Fabio Brocker / Siamo

## RÉTROSPECTIVE DU COURS D'INTRODUCTION ET DE PERFECTIONNEMENT SMT 2023



Le cours annuel d'introduction et de perfectionnement des Scout-e-s Malgré Tout (SMT) s'est déroulé du 8 au 10 septembre 2023 au home scout d'Effretikon, dans le canton de Zurich. Les SMT organisent des activités scoutées pour les enfants et les jeunes en situation de handicap mental ou physique, voire de handicaps multiples. Le thème du cours était « Les Romains et les Gaulois ».

Après notre arrivée le vendredi soir, nous sommes immédiatement entré-e-s dans le vif du sujet avec le profil et les fondements du scoutisme ainsi que les différents types de relations et les méthodes. Après cela, deux groupes ont été formés pour les blocs de cours. Le reste de la soirée a été consacré à la planification ainsi qu'à des échanges et discussions.

Le programme du samedi était axé sur les connaissances SMT : nous avons potassé la théorie concernant certains types de handicap avant de nous exercer au maniement des chaises roulantes et de divers moyens auxiliaires permettant de mieux affronter les défis du quotidien scout. Nous avons appris des méthodes de communication améliorée et alternative (CAA) et échangé nos expériences. Les participant-e-s ont présenté leurs blocs de cours. Des jeux de balle à la collecte d'objets dans la forêt en passant par le feu de camp avec des bananes au chocolat, il y avait de tout.

Le dimanche, la journée a commencé par deux modules différents spécifiques à la branche SMT et un bloc de sport, avant de reprendre vers midi avec le World Café. Différents postes ont permis d'échanger sur des thèmes tels que la recherche de moniteurs-ices, le contact avec les parents ou la prévention des abus sexuels et du harcèlement. Après cela, le grand nettoyage a commencé, marquant la fin d'un week-end très instructif.

Pour Hulk, Simba, Suraya et Toro, c'était le dernier week-end SMT en tant que membres de la maîtrise. Un grand merci pour votre travail !

À noter que la date du prochain cours SMT a déjà été fixée. Il aura lieu du 16 au 18 août 2024. À vos agendas !

Par Nicole Zraggen / Carimba et Martin Käslin / Nidfix



### De la cave aux feux de la rampe :

#### LES SILVER SCOUTS FONT RESSURGIR DES SOUVENIRS SCOUTS

Par un après-midi d'hiver froid mais ensoleillé, deux ancien·ne·s ami·e·s scout·e·s tombent sur de vieilles affaires scout·es alors qu'ils·elles sont en train d'inspecter la cave : de vieilles gamelles, des foulards, des ceintures, un Thilo, une casquette de louveteau et leurs anciennes chemises, bien trop petites aujourd'hui. Évidemment, ils·elles ont envie de les essayer ! Plongé·e·s dans leurs souvenirs, tou·te·s deux enfilent leurs vêtements scouts d'antan.

Cette scène est la base du nouvel univers visuel des Silver Scouts. La campagne qui l'accompagne suit la devise « Scout·e un jour, scout·e toujours » et montre que l'aventure scout·e se poursuit même quand on ne fait plus partie des membres actifs. Peu importe que les anciens vêtements scouts aillent encore ou non. Le Mouvement Scout de Suisse (MSdS) réalise cette campagne en collaboration avec l'agence créative Spinax Civil Voices.

Les photos ont été prises en janvier 2024 dans une cave à Berne et mettent en scène des accessoires de toute la Suisse. Le photographe Simon Opladen a mis en place l'éclairage et les réflecteurs tandis que les modèles enfilaient leurs chemises scout·es trop étroites. Après quelques essais et adaptations, les prises de vue ont commencé et les photos ont rapidement été mises en boîte. Nous pourrions bientôt admirer le résultat sur les différents canaux des Silver Scouts !



Tu ne connais pas encore les Silver Scouts ? Pour en savoir plus, scanne le code QR ou rends-toi sur [www.silverscouts.ch](http://www.silverscouts.ch)

Par Sara Rašić / Mica, responsable Silver Scouts

### Camp radeau 2024 pour les routiers et les guides

#### L'AVENTURE T'ATTEND

##### Aperçu du journal de bord :

**8 h 44 :** réveil. Le capitaine apporte les croissants, aaargh !

**10 h 16 :** aux avirons, avec une p'tite chanson, aaargh !

**11 h 00 :** la soif nous tenaille – un peu d'eau du lac ne fera pas de mal, aaargh !

**12 h 22 :** plateau de luxe, tout frais de la cambuse, aaargh !

**13 h 33 :** les vents sont favorables, aargh ! Nous dépassons deux familles de canards, aaargh !

**14 h 11 :** pirate par-dessus bord ! Une halte s'impose pour une longue baignade, aaargh !

**15 h 32 :** retour des kayaks d'abordage avec un sacré butin, aaargh !

**16 h 19 :** le soleil émerge : tout le monde sur le pont pour un p'tit plongeon en toboggan, aaargh !

**18 h 43 :** le soir tombe doucement. Nous savourons notre festin du soir et les derniers rayons du soleil sur le lac. La vue vaut le détour, aaargh !

**20 h 47 :** Il commence à faire sombre mais la journée des pirates n'est pas finie. Il est temps d'ouvrir le coffre au trésor... rempli de jeux. Qu'allons-nous faire ce soir..., aaargh !

Alors, qu'en dis-tu ? Vas-tu continuer à patauger près du bord ou partir à la découverte du lac des Quatre-Cantons avec nous cet été ?

Par Andrea Lustenberger / Twist et Christian Omlin / Gagalarl avec l'aimable soutien de Chat GPT.



Photos : association du camp de radeaux des Quatre-Cantons

### PARTICIPE AU CAMP RADEAU 2024 !

Ce camp un peu particulier pour les routiers et les guides a lieu **du 22 juillet au 3 août 2024**. Il dure donc deux semaines, mais il est possible de venir pour quelques jours seulement. C'est un va-et-vient incessant. Toutefois, quelle que soit la durée de ton séjour, tu dois participer à une journée de montage ou de démontage.

Nous t'avons convaincu·e ? Dans ce cas, inscris-toi ici : [www.flosslager.ch/anheuern](http://www.flosslager.ch/anheuern) (site en allemand seulement)

**Pour plus d'informations :**  
 Vidéo : [flosslager.ch/flola-movie](http://flosslager.ch/flola-movie)  
 Facebook: [facebook.com/Flosslager](https://facebook.com/Flosslager)  
 Instagram: [@flola\\_uw](https://instagram.com/flola_uw)



## LA CUISINE DE CAMP RESPECTUEUSE DU CLIMAT DANS LE VAL CALANCA

La cuisine est importante à bien des égards. Elle influence non seulement l'ambiance d'un camp, mais aussi son impact environnemental, comme le montrent clairement les résultats du rapport consacré au camp fédéral mova (voir pages 20/21 de ce numéro de SARASANI).

Les 1<sup>er</sup> et 2 juin 2024, nous comparerons les dernières découvertes de la climatologie et les expériences pratiques de nombreuses cuisines de camp dans le cadre du nouvel atelier « La cuisine de camp respectueuse du climat », auquel participeront les responsables Environnement du mova, un collaborateur d'Eternity cuisinier aux camps de trekking du WWF, un responsable de formation scout cuisinier de camp et une agricultrice cuisinière d'école, qui est en outre responsable de camp et de catering à la Fondation des Éclaireuses du Val Calanca.

Nous aborderons divers aspects d'une cuisine de camp en phase avec les exigences actuelles : où acheter les différents aliments ? Quelles sont les recettes les plus respectueuses du climat et comment les adapter aux enfants ? Comment prévenir le gaspillage alimentaire en planifiant l'utilisation des restes dès la conception des menus ?

L'atelier sera l'occasion d'échanger des astuces, d'obtenir des supports et d'élaborer des menus. Nous cuisinerons et mangerons ensemble afin de mettre la théorie en pratique et de l'assimiler. Après ce week-end, les participant-e-s devraient être en mesure d'organiser leur propre cuisine de camp respectueuse du climat.

Pour plus d'informations et pour vous inscrire, merci de contacter la Fondation des Éclaireuses du Val Calanca : [www.calancatal.ch](http://www.calancatal.ch), tél. 091 828 13 22

Par Matthias Leuenberger

## Information aux collectionneurs·euses ENVOIS POSTAUX À L'OCCASION DU 75<sup>E</sup> BADEN-POWELL FELLOWSHIP EVENT EN 2023



Le 75<sup>e</sup> World Baden-Powell Fellowship Event a eu lieu en octobre 2023 – nous en avons parlé dans le précédent numéro du SARASANI. Plus de 250 Baden-Powell Fellows ont participé à cet événement organisé dans le cadre du centenaire du Kandersteg International Scout Centre (KISC) en collaboration avec le Mouvement Scout de Suisse (MSdS). Pour les invité-e-s, c'était une excellente occasion de découvrir le scoutisme ainsi que son action en Suisse et dans le monde entier. Ils-elles ont en outre pu rencontrer des ami-e-s et d'autres personnes qui soutiennent les scout·e-s, au sein de la communauté Baden-Powell au sens large et s'entretenir avec eux-elles. Des collectionneurs·euses se trouvaient également sur place.

L'agence postale de Kandersteg n'effectuant plus toutes les opérations postales, les cartes et les lettres écrites par les nombreux·euses collectionneurs·euses scout·e-s au cours du 75<sup>e</sup> Baden-Powell Fellowship Event ont été transportées au bureau de poste le plus proche, situé à Frutigen (numéro postal 3714). C'est de là qu'elles ont été envoyées dans le monde entier.

Les cartes postales et les lettres dotées du cachet de codage orange de la Poste suisse, qui s'étend sur près de onze centimètres sur le bord inférieur du champ d'adresse, sont parvenues à leurs destinataires par la voie postale officielle. Certaines cartes postales portent le cachet bleu foncé de la boutique du KISC et, le cas échéant, le cachet bleu clair du centenaire « 100 ans KISC ». À notre connaissance, il n'y a pas eu d'envoi recommandé.

Par Martin Bosle / Dachs

## RENCONTRE DES AMI·E·S DU SCOUTISME EUROPÉEN EN POLOGNE

En septembre 2023, les Friends of Scouting Europe (FOSE) se sont retrouvé·e-s pour leur excursion annuelle, qui les a mené·e-s cette fois à Gdansk, en Pologne. Quinze scout·e-s suisses se sont joint·e-s aux ami·e-s du scoutisme venu·e-s de toute l'Europe. Le groupe a fait un peu de tourisme mais le but principal du séjour était de rencontrer les scout·e-s locaux, les soutenir et de soutenir leurs projets. La visite du site prévu pour le prochain Jamboree, qui se tiendra en Pologne en 2027, a constitué l'un des temps forts du séjour. C'était une très belle excursion, avec des retrouvailles et des rencontres passionnantes entre ami·e-s scout·e-s. Nous nous réjouissons de voir où le voyage nous conduira cette année...

Par Thomas Hirt / Kirk

Les Friends of Scouting in Europe (FOSE) soutiennent les scout·e-s de tous les pays européens par des dons. Pour en savoir plus à leur sujet et sur les possibilités de don, rendez-vous sur [www.europeanscoutfoundation.com](http://www.europeanscoutfoundation.com).



Photos : Thomas Hirt / Kirk



## RÉUNION GILWELL À KANDERSTEG

Plusieurs générations de responsables Gilwell suisses, luxembourgeois-e-s et autrichien-ne-s se sont réunies à Kandersteg le 24 septembre 2023. Christian Aldrey / Ajax, responsable de cours Gilwell du Mouvement Scout de Suisse depuis de longues années, était l'initiateur de cette réunion. Toutes les personnes présentes avaient participé avec succès à un cours Gilwell en Suisse.

Le Kandersteg International Scout Centre (KISC), dans l'Oberland bernois, est l'endroit idéal pour ce genre de réunion, la tour située sur le site du camp ayant accueilli les cours Gilwell suisses pendant de nombreuses années. En outre, c'est au KISC que le tout premier cours Gilwell organisé hors de l'Empire britannique s'est tenu en 1926. L'an dernier, c'est là aussi que 34 scout-e-s de 24 pays différents ont assisté à un cours Gilwell international organisé à l'occasion du centenaire du centre international scout.

La réunion Gilwell dure une journée et permet à des personnes unies par un même intérêt de se retrouver et de réseauter avec les participant-e-s actuel-le-s du cours Gilwell du Mouvement Scout de Suisse (MSdS). Le feu de camp et la présentation des projets Gilwell actuels constituent des points importants du programme. Pour beaucoup, cette réunion est l'occasion de se plonger dans l'ambiance scout et d'obtenir un aperçu de l'actualité du MSdS. La réunion ayant lieu durant le week-end de clôture du cours Gilwell, les présentations de projets se déroulent devant une assistance nombreuse qui peut y partager son expérience scout et professionnelle.

Les tickets Gilwell portaient cette fois encore sur des sujets très variés, tels que le camp fédéral, l'histoire du scoutisme, la reconnaissance du bénévolat, la santé psychique des responsables ou LGBTQ+ et le Rainbow Scouting, ainsi que sur l'approche à adopter pour que pour les personnes de couleur se sentent bien aux scout-e-s. Les tickets Gilwell sont utiles non seulement aux participant-e-s du cours, mais aussi aux groupes, aux régions, aux associations cantonales et bien sûr, au MSdS.

En 2023 comme les années précédentes, la communauté intergénérationnelle et interlinguistique des scout-e-s, et plus particulièrement des responsables Gilwell, était tangible – et pas seulement au moment de chanter « Back to Gilwell, happy Land... ».

Par Philipp Lehar / Phips, 17<sup>e</sup> troupe Gilwell du MSdS



Photo : Roif Frei / Quiet

## LE TOURNOI FRET : UNE TRADITION DANS LES MONTAGNES GRISONNES



Photo : Matthias Paulus / Tomba

Le 30<sup>e</sup> tournoi de hockey sur glace organisé par les scout-e-s du canton des Grisons a eu lieu par une chaude journée de février. Plusieurs équipes bien connues des spectateurs-trices y ont participé ainsi que deux équipes fournies par un groupe bâlois.

L'équipe Nülle de Landquart (la chouchou du public), qui s'est hissée sur le podium pour la dernière fois en 2020, s'est classée dernière mais a quitté le terrain la tête haute. L'une des équipes en visite, qui avait fait le déplacement depuis Bâle, s'est révélée étonnamment performante : le HC Haudenäbe (Bâle) a livré d'excellents matchs et s'est finalement imposé face à Nülle 1 (Landquart) après une lutte serrée qui lui a valu la troisième place.

Le HC Haudenäbe 1 (Bâle) a signé son meilleur match en demi-finale contre les joueurs.euses dynamiques du groupe scout Jenaz – et l'a perdu. Il est rare qu'une équipe soit à la fois aussi rapide et ordonnée, aussi passionnée et disciplinée. Toutefois, l'écart entre les joueurs.euses n'a cessé de se réduire tandis que les « dogfights » près des buts et le long de la bande se durcissaient. Techniquement parlant, les deux équipes étaient plus ou moins au même niveau. Le courage et la passion du HC Haudenäbe sont restés inaltérés tout au long du match, mais ses forces ont fini par l'abandonner. L'énergie délivrée par le public n'a plus suffi à le porter.

Ce qui a fait la différence finalement, c'est que le groupe scout Jenaz était une équipe intacte avec un bloc défensif solide, qui n'a cessé d'améliorer sa tactique de match en match. Nitro, le meilleur buteur, a marqué un score incroyable : 16 buts, qui ont largement contribué au succès de l'équipe.

Par Fabio Frei / Bonsai

Le formulaire d'inscription ainsi que les informations concernant le prochain tournoi, qui se tiendra le 15 février 2025, sont disponibles sur : [www.pfadifret.ch](http://www.pfadifret.ch)

### Classement :

1. Groupe scout Jenaz
2. HC Haudenäbe 1 (Bâle)
3. HC Haudenäbe 2 (Bâle)
4. Nülle 1 (Landquart)
5. Pulscha+ (Davos & Schiers)
6. Nülle 2 (Landquart)



Photo : Sabrina Staub / Gioia

1

- 1 : La délégation suisse dans le car qui va l'emmener en Serbie.
- 2 : Lever de soleil sur le chemin du retour de la randonnée de nuit.
- 3 : Lever de soleil sur le mont Rtanj.
- 4 : Au sommet du mont Stol.
- 5 : Camp de la délégation suisse.



Photo : Mica Misljenović

2



3

Photo : Lisa Strehlike / Fuchur



4

Photo : Lisa Strehlike / Fuchur



5

Photo : Lisa Strehlike / Fuchur

# UNE FÊTE DES CULTURES – ET AU CŒUR DE CELLE-CI, LA DÉLÉGATION SUISSE

LE CAMP NATIONAL SERBE SMOTRA A LIEU TOUS LES QUATRE ANS. EN JUILLET 2023, C'EST LA VILLE DE ZAJEČAR, DANS L'EST DU PAYS, QUI A ACCUEILLI CET ÉVÉNEMENT PALPITANT. UNE PETITE DÉLÉGATION SUISSE S'ÉTAIT JOINTE AUX 1 500 SCOUT·E·S ENTHOUSIASTES QUI ONT PARTICIPÉ À CE CAMP. VOICI SON COMPTE RENDU.

Par Lisa Strehlke / Fuchur

Notre voyage en Serbie a commencé de manière assez délirante. Nous sommes parti·e·s de Zurich en autocar et avons traversé l'Allemagne, l'Autriche et la Hongrie pour finalement atteindre le camp Smotra à 3h du matin, après 32 heures de route. Une tempête nous a contraint·e·s à dormir dans une salle de sport, ce qui n'était pas pour nous déplaire après ce long trajet. Le lendemain matin, le soleil brillait et nous avons pu monter nos tentes entre des abricotiers.

La cérémonie d'ouverture du camp a été le point culminant de la manifestation. Après une longue parade, nous avons suivi les porteurs·euses de drapeau dans les rues de la ville jusqu'à la rivière, où nous avons assisté à un discours captivant, suivi d'un feu d'artifice spectaculaire et d'une joyeuse fête.

## Découvertes culinaires et autres

Les repas avaient lieu dans une halle prévue à cet effet, où nous nous rendions avec l'ensemble du sous-camp. La nourriture était déjà sur les tables à notre arrivée. C'était un mélange de cuisine traditionnelle serbe et de plats typiques des camps scouts.

Comme il faisait très chaud, nous avons eu envie de nous rafraîchir et avons passé une merveilleuse journée au bord de la rivière. Certain·e·s ont préféré visiter la ville et en ont profité pour acheter une pastèque gigantesque que le groupe voisin leur a gentiment permis de stocker dans son frigo.

Nous avons également eu la possibilité d'approfondir nos connaissances dans différents ateliers. Celui d'astronomie s'est avéré particulièrement fascinant et nous y avons appris beaucoup de choses sur les étoiles, les planètes et divers télescopes. Nous avons été séduit·e·s par les histoires concernant un camp scout d'astronomie organisé chaque année.

## De passionnantes randonnées de montagne

La randonnée sur le mont Stol promettait d'être une belle aventure et un défi. Après une heure de trajet en car dans d'impressionnants paysages miniers, nous sommes finalement arrivé·e·s au pied de la montagne. Nous nous sommes alors reparti·e·s en deux groupes : le premier est parti escalader les rochers et découvrir le lac de montagne tandis que le second faisait l'ascension du sommet. Le chemin pour y parvenir a été un véritable défi en raison de la force du vent, mais nous sommes tou·te·s parvenu·e·s au but. Nous avons pris une photo de groupe pour immortaliser ce moment avant de retourner au refuge pour un délicieux repas.

Le jour suivant, nous avons fait une randonnée de nuit sur le mont Rtanj. Nous nous sommes réuni·e·s à minuit et avons rejoint le point de départ en car. De là, nous sommes parti·e·s en file indienne à l'assaut de la montagne, en passant par une forêt où il faisait nuit noire. Nous avons vécu des moments magiques sous le ciel sans nuages, où l'un·e d'entre nous a même aperçu une étoile filante. Nous avons atteint la croix au sommet de la montagne peu avant le lever du jour et nous sommes habillé·e·s chaudement pour savourer la vue

Lire la suite à la page suivante.

## Infos !

Tu souhaites organiser un camp à l'étranger avec ton groupe ? Tu veux découvrir le scoutisme à l'échelle internationale ? Tu voudrais savoir comment rencontrer des scout·e·s du monde entier ?

Dans ce cas, participe à l'**International Day du Mouvement Scout de Suisse (MSdS) le dimanche 29 septembre 2024**. Tu pourras y découvrir les offres internationales pour les branches Picos et Route et réseauter avec des personnes qui s'impliquent activement dans les événements scouts internationaux. De plus amples informations sur le lieu et le programme suivront prochainement.



Map : ©2024, Google

## Serbie

<b>Superficie :</b>	88 361 km <sup>2</sup> (environ deux fois la Suisse)
<b>Population :</b>	6,9 millions d'habitant·e-s (un peu moins que la Suisse)
<b>Capitale :</b>	Belgrade
<b>Devise :</b>	la monnaie serbe s'appelle le dinar. 100 dinars correspondent environ à un franc suisse.
<b>Le plus long cours d'eau :</b>	le Danube. Il traverse la Serbie sur 588 km. (Pour comparaison : le plus long fleuve de Suisse est le Rhin, qui traverse notre pays sur 375 kilomètres.)
<b>La plus haute montagne :</b>	le Midžor, qui culmine à 2 169 mètres d'altitude. (Pour comparaison : le plus haut sommet de Suisse est la pointe Dufour, qui s'élève à 4 634 mètres d'altitude.)



Rassemblées par Kerstin Fleisch / Cayenne

Suite de la page 11.

époustouflante sur le soleil levant. Il faisait un froid glacial mais les premiers rayons du soleil nous ont réchauffé·e-s. Nous avons admiré le fascinant jeu de couleurs dans le ciel avant d'entamer la descente. Nous sommes arrivé·e-s au car épuisé·e-s mais heureux·euses et nous sommes endormi·e-s pendant le trajet de retour.

### Une soirée internationale pour célébrer la diversité culturelle

La soirée internationale incluse dans le programme du camp était une véritable fête des cultures. Les différents groupes et pays participants ont présenté leurs mouvements scouts ainsi que des spécialités culinaires de leurs patries respectives. Les scout·e-s du camp voisin nous ont ensuite invité·e-s à un barbecue serbe typique où nous avons savouré des cevapčići juteux, du chou blanc émincé, des oignons et du pain plat. Cela a été une belle expérience culinaire et une soirée pleine de joie et d'amitié.

C'est le cœur lourd que nous avons fait nos bagages le lendemain matin avant de prendre l'autocar pour la Suisse. Nous garderons un souvenir vivace du Smotra 2023, où nous avons vécu tant d'aventures et de moments inoubliables et lié tant de nouvelles amitiés.

La délégation suisse au Smotra se composait des personnes suivantes : Kenda Andreja / Fennek, Flurin Pitsch Meron / Gadget, Sabrina Staub / Giona, Lisa Strehlke / Fuchur, Sebastian von Arx / Zoom, Lara Zivkovic / Yoko.

### LE SCOUTISME EN SERBIE

Il y a des scout·e-s en Serbie depuis longtemps. Dans la branche Louveteaux, les filles et les garçons sont dans le même groupe. Dans la branche Éclais, en revanche, ils-elles se trouvent dans des groupes séparés. En Serbie, il n'y a pas de totems. Les scout·e-s serbes participent aussi à des actions d'aide humanitaire, notamment lors d'inondations.



### PARTENARIAT ENTRE LES ASSOCIATIONS SCOUTES

Les scout·e-s serbes et le Mouvement Scout de Suisse (MSdS) ont coopéré de 2017 à 2021. Ce partenariat a été prolongé d'un an, jusqu'en 2022, suite au report du camp fédéral mova en raison de la pandémie. Une brochure sur la Serbie a été créée pour la branche Louveteaux dans le cadre de cette coopération. Elle peut être obtenue gratuitement auprès du MSdS. Il suffit d'envoyer un e-mail à [international@pbs.ch](mailto:international@pbs.ch) pour la commander !



Le PDF peut être téléchargé ici :  
[pfadi.swiss/media/files/8b/rz\\_pfadi\\_serbien\\_fr\\_online.pdf](https://pfadi.swiss/media/files/8b/rz_pfadi_serbien_fr_online.pdf)

# NOUS PRÉPARONS UNE SPÉCIALITÉ SERBE : L'AJVAR !

POUR ACCOMPAGNER LE COMPTE RENDU DE VOYAGE DES PAGES PRÉCÉDENTES, LE SARASANI VOUS PRÉSENTE UNE DÉLICIEUSE RECETTE QUE VOUS POURREZ PRÉPARER CHEZ VOUS OU AU CAMP SCOUT.

Par Kerstin Fleisch / Cayenne

On trouve cette pâte rouge dans tous les foyers serbes. L'ajvar (qui se prononce « ailvar ») est principalement composé de poivrons et meilleur lorsqu'il est fait maison. On en mange avec tout. On le tartine sur le pain au petit-déjeuner. Il est utilisé comme sauce pour la viande et les pâtes ou comme condiment pour les pommes de terre et le ragoût. On le mange aussi à la cuillère.

L'ajvar n'est pas employé uniquement en Serbie mais dans l'ensemble des Balkans. Il est toujours à base de poivrons. Selon les recettes, on y ajoute des aubergines, de l'ail, des tomates ou des piments. C'est avec des poivrons longs qu'il est le meilleur mais on peut le préparer avec toutes les sortes de poivron.

Traditionnellement, les poivrons et les aubergines sont rôtis sur un feu ouvert et leur chair est finement hachée. Il s'agit par conséquent d'une recette idéale pour les camps scouts !

**1** Prendre d'abord les poivrons et les aubergines. Couper les poivrons en deux et les épépiner. Découper les aubergines en gros morceaux. Déposer les morceaux sur une plaque de four, les badigeonner d'huile, puis les faire griller au four à 200°C pendant 20 à 30 minutes. Les légumes doivent être tendres et leur peau légèrement noircie. Vous pouvez aussi les faire rôtir sur le feu.

**2** Retirer les légumes du four / du feu. Couvrir la plaque de four avec un torchon humide et laisser refroidir. Grâce au torchon, les poivrons et les aubergines se pèlent plus facilement.

**3** Peler les poivrons et les aubergines. En l'absence de mixeur, découper les légumes en petits morceaux ou les hacher.

**4** Couper le piment en deux dans la longueur et l'épépiner. Découper le piment, l'oignon et l'ail en petits morceaux et les faire revenir à la poêle avec une cuillère à soupe d'huile. Ajouter les poivrons et les aubergines et mixer le tout.

**5** Faire cuire le mélange à l'étouffée avec l'huile restante et le vinaigre, jusqu'à obtention de la consistance souhaitée. Saler et poivrer. Si le mélange est trop amer, ajouter un peu de sucre.

**6** Verser l'ajvar dans un bocal et le mettre au réfrigérateur. L'ajvar se conserve une à deux semaines au réfrigérateur dans un récipient hermétique.

Si vous avez encore envie de cuisiner, vous pouvez utiliser l'ajvar que vous avez préparé pour faire du riz djuvec. La recette se trouve dans la brochure sur la Serbie créée pour la branche Louveteaux.

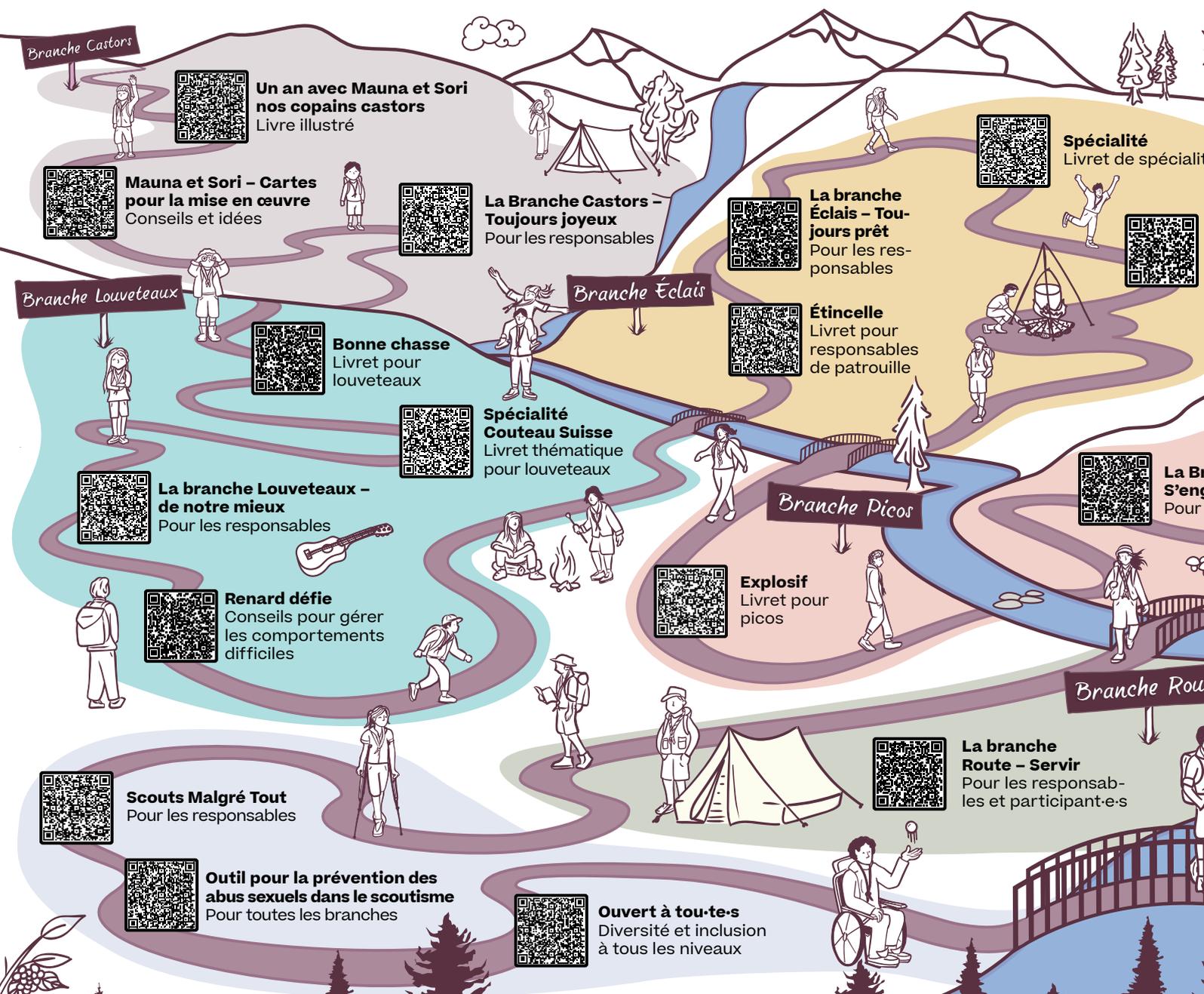
## Il vous faut :



- 500 grammes de poivrons (longs)
- 1 petite aubergine
- 1 oignon
- 4 gousses d'ail
- 1 piment
- 3 à 4 cuillères à soupe d'huile d'olive
- 1 cuillère à soupe de vinaigre
- Du sel et du poivre
- Un peu de sucre, le cas échéant

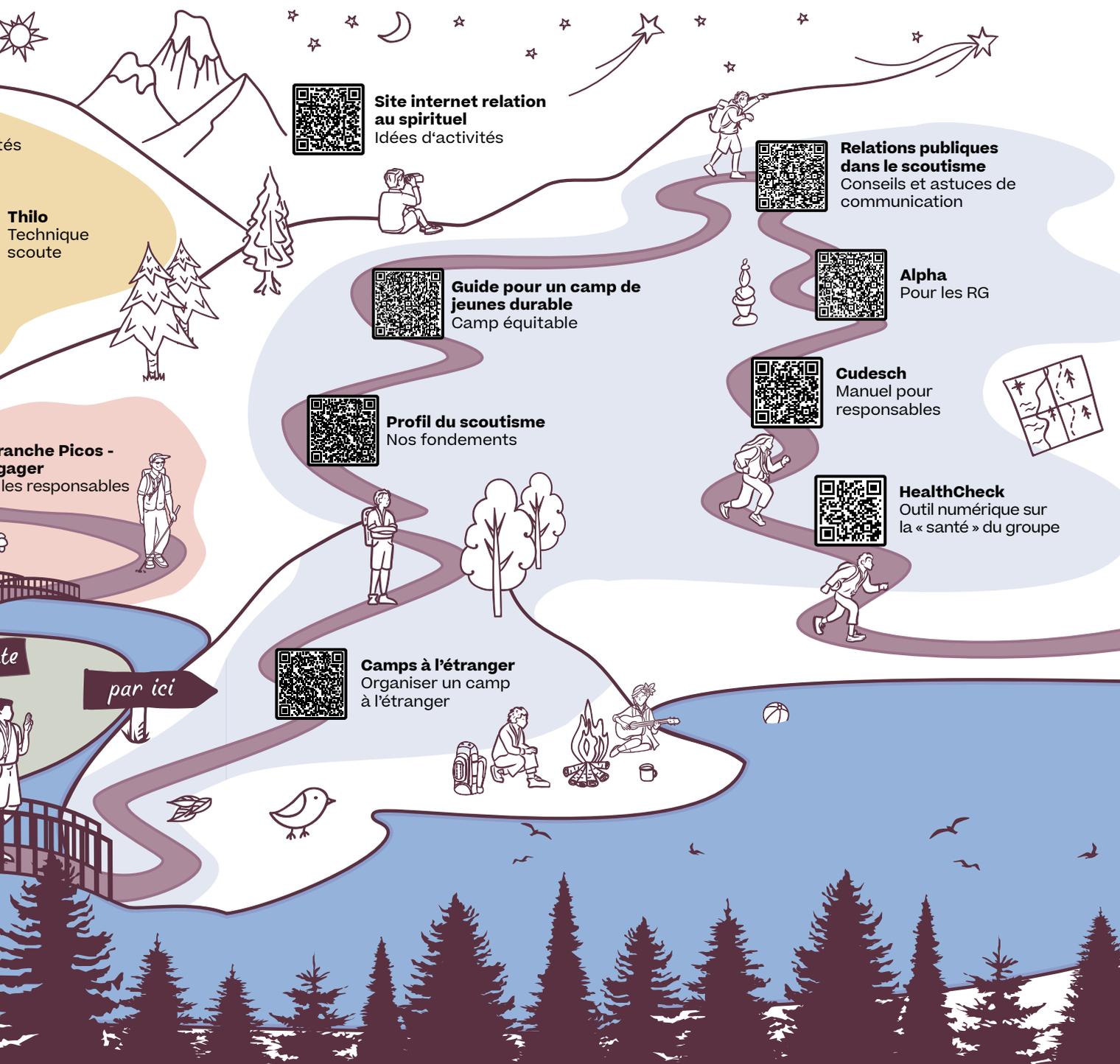


# NOS OUTILS POUR RESPONSABLES



CE TABLEAU T'AIDE, EN TANT QUE RESPONSABLE, À TROUVER TON CHEMIN DANS LA JUNGLE DES MOYENS AUXILIAIRES DU MOUVEMENT SCOUT DE SUISSE (MSDS). TU DÉCOUVRES DES BROCHURES OU DES OUTILS UTILES ET TU PEUX LES CONSULTER OU LES TÉLÉCHARGER RAPIDEMENT ET FACILEMENT VIA UN CODE QR. CES PUBLICATIONS PEUVENT ÉGALEMENT ÊTRE ACHETÉES SOUS FORME IMPRIMÉE AUPRÈS DE HAJK.

Par Ruth Mattle / Chribli, Secrétariat général du MSDS



**Ceci est une sélection de documents.**

Tous les autres sont disponibles sur notre espace de téléchargement.

© 2023 Mouvement Scout de Suisse

Speichergasse 31  
CH-3011 Berne

+41 31 328 05 45  
info@msds.ch  
scout.swiss

## Camp de cabanes Outdoortech 2024

Bonne nouvelle pour tou-te-s les adeptes de vie en forêt et de techniques novatrices, expérimenté-e-s ou non : le prochain camp de cabanes dans les arbres aura lieu **du 20 juillet au 3 août !**

Tu as entre 14 et 24 ans et envie de construire une cabane dans les arbres ? Nous nous réjouissons de recevoir ton inscription d'ici au 1<sup>er</sup> juin 2024.

Tu trouveras plus d'informations et le formulaire d'inscription sur : [www.outdoortech.ch/baumhauslager](http://www.outdoortech.ch/baumhauslager) (site web en allemand uniquement)

OUTDOOR 2024



TOUTES LES INFORMATIONS SUR LE MOOT ET L'INSCRIPTION: [www.moot.ch](http://www.moot.ch)

## PORTUGAL, HERE WE GO!

Tu es né(e) entre le 26 juillet 1999 et le 25 juillet 2007 ? Tu as envie de partir au Portugal avec des Routiers Suisses, de rencontrer des scouts du monde entier et de passer l'été de ta vie avec eux ? Alors inscris-toi dès maintenant au 16<sup>th</sup> World Scout Moot 2025 !



\*25.7. Début à Lisbonne  
25.-29.7. Deep Dive dans la culture portugaise  
30.7. Arrivée à Porto  
\*31.7.-3.8. Camp principal à Porto

\*La délégation suisse fait l'aller-retour au Portugal ensemble. Les dates exactes seront disponibles sur le site web dès qu'elles seront connues.



**JOURNÉE DE LA bonne ACTION**

25 mai 2024

Encore cette année, Coop organise la journée de la bonne action. En tant qu'expert-es en bonnes actions, nous, les scout-es, ne pouvons pas manquer un tel événement. Organise une bonne action le 25 mai avec ton groupe ! Pour ce faire, inscris-toi sur MiData. Les groupes inscrits recevront un bon d'achat Coop pour un snack et si tu le souhaites, peut-être qu'un photographe professionnel viendra documenter ta bonne action.

S'inscrire maintenant :




[MOUNTAINSCOUTS.CH](http://MOUNTAINSCOUTS.CH)

## Participe toi aussi !

Tu fais partie de la branche Picos ou de la branche Route et tu aimes l'alpinisme ? Dans ce cas, rejoins les Mountainscouts ! Ils-elles proposent des aventures un peu partout, pour tous les niveaux, et l'ambiance de leurs camps est irrésistible. Les non-scout-e-s sont également les bienvenu-e-s. Leur programme comprend des activités pour les adolescent-e-s et les jeunes adultes comme pour les familles.

Les Mountainscouts sont organisés en association et membres de l'association cantonale scout de Zurich.

Tu trouveras plus d'informations sur leur site Web : [www.mountainscouts.ch](http://www.mountainscouts.ch)

## Rover Challenge 2024!

**Chers scouts**

L'été qui arrive vous offre l'opportunité de passer un week-end plein d'expériences inoubliables avec des scouts de Suisse et d'Europe au Centre mondial du scoutisme à Kandersteg. Nous ferons ensemble des randonnées passionnantes, découvrons la diversité des traditions scouts internationales et échangerons nos idées autour d'un feu de camp en menant des discussions intéressantes.

Participe et inscris-toi dès aujourd'hui!

**Quand : 7 au 9 juin**  
**Où: KISC Kandersteg**  
**Coûts: 50CHF\***  
**Qui : tous à partir de 18 ans**  
\* frais d'arrivée/de départ non compris




## eCamp v3

Découvre maintenant eCamp v3

Après la phase bêta, le nouvel outil de planification d'entrepôt est désormais accessible à tous. En un seul clic via ton login MiData, tu peux te plonger directement dans la planification de ton prochain entrepôt :

[www.ecamp3.ch/en](http://www.ecamp3.ch/en)

Mon groupe scout  
se présente

# GROUPE SCOUT DE KRIENS CANTON DE LUCERNE

## Votre groupe a-t-il une mascotte et si oui, quel est son nom et pourquoi l'avez-vous choisie ?

Le groupe dans son ensemble n'a pas de mascotte mais chaque branche en a une. Par exemple, la mascotte de la branche Castors est un castor baptisé Justin. Il accompagne les castors dans toutes leurs activités.

## Que faites-vous le dernier soir de votre camp d'été ?

Le dernier soir du camp d'été, la branche Louveteaux organise une soirée pour laquelle il faut s'habiller élégamment. Quant à la branche Éclais, elle mange toujours des kebabs. Après cela, on annonce le nom des maîtrises et des picos de l'année scout à venir et on fait la fête tou-te-s ensemble.

## Quel a été le dernier grand événement dans votre groupe ?

Notre groupe a fêté ses 90 ans l'année dernière. Il a été fondé en 1933. Différentes manifestations ont eu lieu durant toute l'année du jubilé. Toutes les branches ont produit leur propre film, qui a ensuite été présenté lors d'un gala. En septembre, nous avons organisé une grande fête d'anniversaire avec de super concerts.

## De combien de membres se compose votre groupe ? Comptez-vous beaucoup d'ancien-ne-s encore actifs-ives ?

Actuellement, notre groupe se compose de 195 membres. Nous avons une branche Castors mixte. Dans la branche Louveteaux, les garçons et les filles sont séparé-e-s, il y a deux meutes. Les garçons et les filles sont également séparé-e-s dans la branche Éclais. La branche Picos est mixte. Il y a en outre une branche Route très active qui réalise de nombreuses activités en commun.

## Avez-vous des traditions ?

Avant Noël, nous organisons une séance de Noël avec tout le groupe. L'après-midi, les différentes branches se rendent au « Krienseregg », une zone de détente de proximité sur le Pilate. Au retour, elles se retrouvent toutes à mi-chemin. Nous allumons alors nos flambeaux avant de redescendre dans le pré où nos parents nous attendent déjà. Ensuite, nous chantons « Douce nuit », puis nous buvons du punch et mangeons du pain d'épice. Chez nous, il est également de tradition que les scout-e-s participent au défilé de carnaval de Kriens. Les picos et les responsables construisent un char de carnaval et toutes les branches se déguisent. Le camp de Pentecôte avec tout le groupe est une autre de nos traditions. Tous les membres, de la branche Louveteaux à la branche Route, se retrouvent dans un grand gîte. Les enfants et les jeunes peuvent ainsi mieux faire connaissance, toutes branches confondues.



## PASSEPORT SCOUT

**Nom :** groupe scout de Kriens

**Lieu :** Kriens, canton de Lucerne

**Branches :** Castors, Louveteaux, Éclais, Picos, Route

**Fondation :** 1933

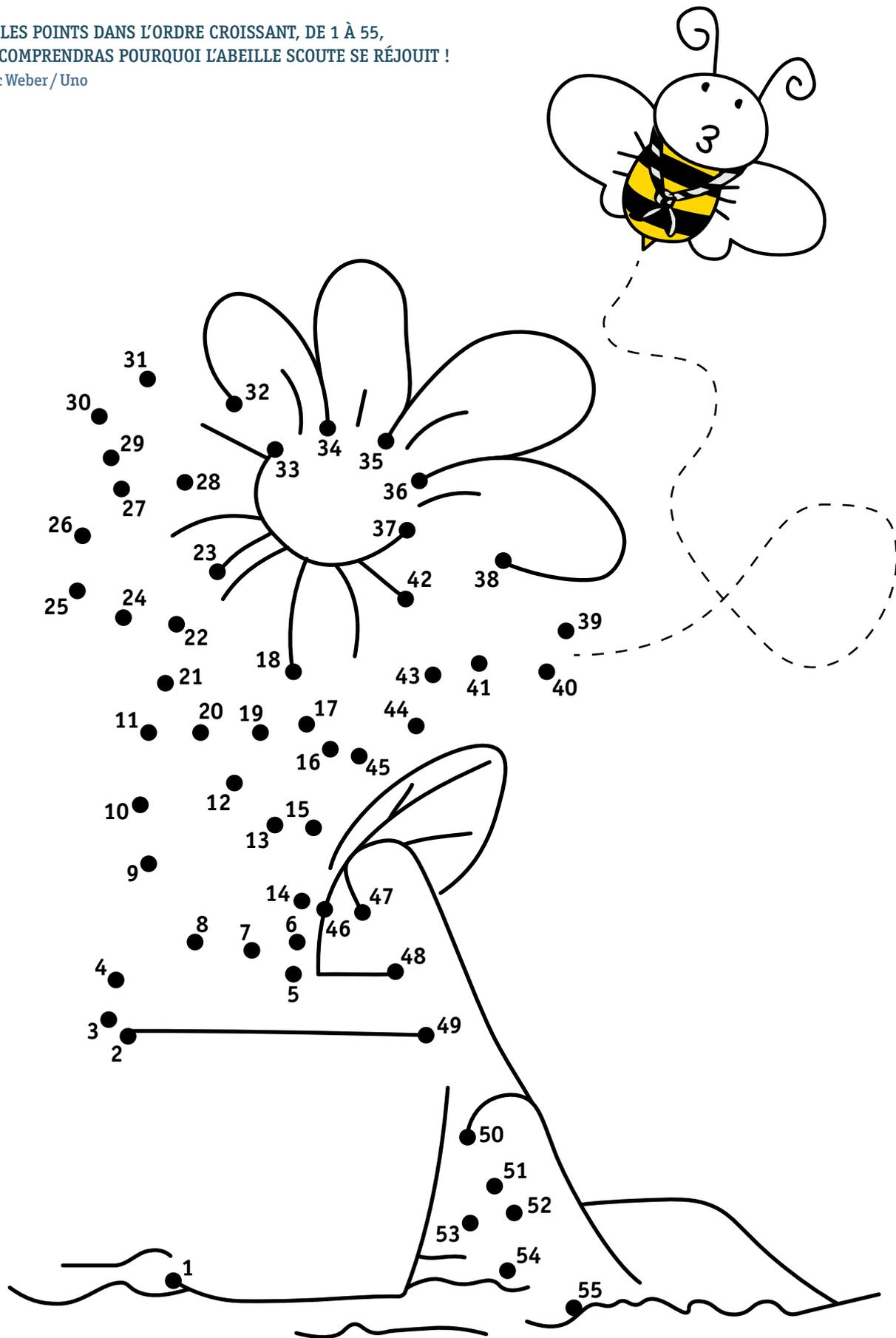


# LE PRINTEMPS

## ARRIVE

RELIE LES POINTS DANS L'ORDRE CROISSANT, DE 1 À 55,  
ET TU COMPRENDRAS POURQUOI L'ABEILLE SCOUTE SE RÉJOUIT !

Par Eric Weber / Uno



Solutions à la page 27

# RAPPORT ENVIRONNEMENTAL SUR LES TRACES DU MOVA

EN VOYANT LE SITE DU CAMP FÉDÉRAL AUJOURD'HUI, ON AURAIT TENDANCE À PENSER QUE LE MOVA N'A PAS LAISSÉ DE TRACES. ON PEUT DIFFICILEMENT IMAGINER QUE 35 000 SCOUT·E·S ONT PLANTÉ LEURS TENTES À CONCHES À L'ÉTÉ 2022. POURTANT, LE CAMP FÉDÉRAL A MARQUÉ L'ENDROIT DE SON EMPREINTE. SARASANI A DEMANDÉ À L'ÉQUIPE ENVIRONNEMENT DU MOVA QUELLES TRACES LE CAFÉ AVAIT LAISSÉES ET POURQUOI CELLES-CI SONT AVANT TOUT POSITIVES.

Par Martin Döbeli / Feivel



L'équipe Environnement du mova a publié son rapport à l'automne 2023. Il y est question des objectifs écologiques du camp fédéral 2022, de leur mise en œuvre et des résultats obtenus. Les conclusions du rapport sont positives. Les émissions de CO<sub>2</sub> par personne étaient nettement inférieures à la moyenne suisse et le gaspillage alimentaire correspondait environ au quart de celle-ci. Grâce aux mesures de protection des sols, des eaux et des oiseaux, les répercussions sur la nature locale ont été minimales. On a même observé un plus grand nombre d'espèces d'oiseaux rares au lac de Geschinen pendant le camp.

Cette réussite n'est pas le fruit du hasard. Le mova s'est efforcé d'être le plus écologique possible. « Notre stratégie environnementale était axée sur quatre domaines : l'alimentation, le matériel, la nature et le climat – ce dernier étant sans conteste le plus abstrait

*Les quatre domaines clés  
de la stratégie environ-  
nementale du mova :  
l'alimentation, le matériel,  
la nature et le climat.*

Dagmar Püntener / Chaja

pour nous », déclare Dagmar Püntener / Chaja, membre de l'équipe Environnement. « Tous les domaines posaient des défis mais heureusement, il y avait aussi des aspects qui facilitaient un peu les choses », précise

Mischa Kaspar / Monti. L'alimentation, notamment, a suscité beaucoup d'émotions. Le sujet du gaspillage alimentaire, en revanche, était déjà bien assimilé.

## **Tout le monde y a contribué**

Pour atteindre les objectifs des quatre domaines, il était indispensable de collaborer avec les autres équipes organisatrices du mova. « Une chose qui nous a beaucoup aidé·e·s, c'est que les autres équipes avaient tenu compte des aspects écologiques dans leur planification dès le départ. Le respect de la nature et de l'environnement est profondément ancré dans la culture scout », rapporte Monti. Cette approche commune a constitué une base solide sur laquelle s'appuyer. « Tout le monde a contribué à cette réussite : l'équipe du mova, les participant·e·s, les partenaires externes et toutes les autres personnes impliquées. »

En effet, il a fallu collaborer avec des partenaires ainsi que d'autres interfaces externes. « Nous avons travaillé étroitement avec la station ornithologique afin de pas compromettre leurs efforts concernant la protection d'un oiseau appelé le tarier des prés. C'était important pour eux », raconte Chaja. En outre, l'équipe a dû faire appel à des expert·e·s à de nombreuses reprises, notamment pour le système de réfrigération du magasin Migrova, alimenté avec l'eau du Rhône, ou pour la protection du lac de Geschinen : « Nous nous sommes entretenu·e·s avec un expert en protection des eaux et avons découvert que la quantité de crème so-



Photos : Thomas Hirt / Kirk, Dominique Schaubert / Jiminy, Till Böhlinger / Pallas, Christian Frei / Timon

laire finissant dans le lac pouvait devenir problématique si un nombre de scout-e-s aussi important s’y baignait sans restrictions », explique Monti.

**Laisser une empreinte positive**

La protection de l’environnement n’a pas seulement été prise en compte pendant la planification, mais aussi pendant le mova, où l’équipe Environnement était également présente. « Nous avons essayé d’organiser différentes activités permettant une approche pratique et conviviale », dit Monti. « L’objectif était de discuter

**Et maintenant ?**

Le mova est terminé et le prochain camp fédéral n’aura malheureusement pas lieu avant un bon moment. Toutefois, cela ne signifie pas que le travail de l’équipe Environnement et les enseignements tirés doivent rester dans un tiroir pendant 14 ans. « Pour nous, c’est un sentiment incroyable de voir que cette idée de la durabilité continue à vivre dans les esprits et que de grands événements ou la stratégie du MSdS s’inspirent du camp fédéral », déclare Chaja.

« *Nous ne voulions pas laisser une empreinte négative, mais positive.* »  
Mischa Kaspar / Monti

Si tu planifies toi aussi un camp d’une certaine importance ou que tu souhaites connaître tous les détails du concept environnemental du mova, le rapport complet de l’équipe Environnement est à ta disposition sur : [www.mova.ch/fr/rapportenvironnemental](http://www.mova.ch/fr/rapportenvironnemental)



ouvertement des solutions possibles afin de susciter une prise de conscience au sujet de l’environnement. Nous ne voulions pas laisser une empreinte négative, mais positive. »

Une de ces discussions a même donné le jour à un véritable projet, qui sera mis en œuvre à Winterthour depuis avril 2024 sous le nom de « 31 jours ». L’idée est que les participant-e-s renoncent à leur voiture pendant un mois et reçoivent en échange un AG d’essai, un vélo électrique et un accès à la flotte de car sharing de Mobility – la durabilité façon mova.

**Infos!**



Dagmar Püntener/Chaja et Mischa Kaspar/Monti formaient la maîtrise de l’équipe Environnement, composée par intermittence de cinq à neuf personnes. Chaja a étudié la géographie et travaille dans le domaine de l’éducation à l’environnement dans un centre nature. Monti est membre de Camp Équitable depuis huit ans. Il a étudié les sciences naturelles de l’environnement et travaille dans le domaine de la formation pour une organisation de protection du climat.

# MAUNA ET SES AMI·E·S

## LA MASCOTTE EST TOUJOURS DE LA PARTIE !



**LES ENFANTS DE LA BRANCHE CASTORS DÉCOUVRENT LES RELATIONS ENTRE SCOUT·E·S GRÂCE AUX MASCOTTES MAUNA ET SORI. UN EXEMPLE DU CANTON D'ARGOVIE MONTRE DE QUELLE MANIÈRE LES DEUX CASTORS ET LEUR HISTOIRE PEUVENT ÊTRE INTÉGRÉS DANS LE PROGRAMME SCOUT.**

Par Annick Vogt/Viola

Photos : Pfadi Heitersberg und Pfadi Sodales

Tous les jeux olympiques en ont une, la plupart des championnats du monde et d'Europe également. On en trouve aussi dans les clubs sportifs et les associations ainsi que dans certaines entreprises et villes ou dans certains parcs de loisirs et groupes musicaux. Il s'agit des mascottes ! Ces personnages, qui ont souvent l'apparence d'animaux, sont censés porter bonheur et créent un sentiment de communauté. Des personnages publicitaires tels que Knorri ou l'ours d'or Haribo comptent parmi les mascottes les plus connues. Les scout·e·s aussi ont des mascottes, notamment dans la branche Castors, qui accueille tou·te·s les enfants d'âge préscolaire. Leurs mascottes s'appellent Mauna et Sori.

### Un livre pour les plus jeunes

Le livre d'images « Un an avec Mauna et Sori nos copains castors » a paru il y a quelques années. Il porte sur des personnages créés spécialement pour servir de mascottes à la branche Castors. Le livre raconte une année de la vie des castors Mauna et Sori, qui sont frère et sœur. Dans chaque chapitre, les deux castors rencontrent différent·e·s habitant·e·s de la forêt. Ils relèvent de nouveaux défis et découvrent de nouvelles choses.

Les valeurs transmises par le livre permettent à nos plus jeunes membres de découvrir les cinq types de relation dont on fait l'expérience chez les scout·e·s. Celles-ci sont exposées de manière adaptée à leur âge.

### La cravate jaune crée des liens

Les groupes scouts Heitersberg et Sodales, dans le canton d'Argovie, font partie de ceux qui utilisent les mascottes Mauna et Sori pour toutes leurs activités. Ces deux groupes dirigent ensemble une colonie de cas-

tors. Lors de sa création, les responsables ont acheté deux castors en peluche qu'ils-elles ont intégré dans leur programme. « Mauna accompagne chacune de nos activités », raconte Julia Bernet/Galilea, responsable de la branche Castors. Le deuxième castor a été baptisé « Boris » pour éviter tout conflit parce qu'un des membres s'appelle Sori. Toutefois, le frère castor est rarement présent aux activités. « Il passe son temps à dormir », déclare Galilea en riant.

Mauna porte un foulard jaune comme celui des petit·e·s participant·e·s. « Chez nous, tout le monde porte un foulard jaune avec son nom dessus ainsi que celui de tou·te·s les membres qui l'ont porté auparavant », explique Galilea. Les responsables de la branche Castors fabriquent ces foulards eux-mêmes pour s'assurer qu'ils seront à la bonne taille.

### Mauna est toujours de la partie

La peluche Mauna participe à toutes les activités. Au fil des ans, elle a vécu bien des choses avec la colonie de castors argovienne. Elle est notamment allée au zoo, a construit une cabane de castors avec l'aide des enfants et a participé à la préparation d'un granola sur le feu de camp. En outre, un castor avec un foulard jaune figure sur le programme trimestriel et sur chaque lettre pour souligner le lien qui unit les scout·e·s et leur adorable mascotte. Il y a vraiment des castors partout chez ces castors !



# Les cinq types de relation présentés à la branche Castors

VIP



## La relation à sa personnalité

Le blaireau aide les castors à devenir plus sûr·e·s d'eux·elles et plus autocritiques.



## La relation à son corps

Le chevreuil apprend aux deux castors à s'accepter et à s'exprimer.



## La relation aux autres

Les castors adultes expliquent aux jeunes castors comment rencontrer les autres et les respecter.



## La relation au spirituel

La chouette apprend aux deux castors à être ouvert·e·s et à réfléchir.



## La relation à son environnement

L'écureuil montre à Mauna et Sori comment être créatifs·ives et respecter l'environnement.

## Le livre



Le livre « Un an avec Mauna et Sori nos copains castors » et le set de cartes correspondant peuvent être téléchargés sur Internet. La version imprimée est disponible chez hajk.



PDF :  
[pfadi.swiss/media/files/2a/biberjahr\\_web\\_fr.pdf](https://pfadi.swiss/media/files/2a/biberjahr_web_fr.pdf)



imprimée :  
[hajk.ch/de/msds-un-an-avec-mauna-et-sori-nos-capoins-castors-set](https://hajk.ch/de/msds-un-an-avec-mauna-et-sori-nos-capoins-castors-set)

INSCRIVEZ-VOUS !

# CE SERA LE DERNIER CONCOURS DE CAMP ÉQUITABLE

LE PROJET CAMP ÉQUITABLE ORGANISE UN NOUVEAU CONCOURS. CETTE FOIS, LA DEVISE SERA « CE QUI NOUS TIENT VRAIMENT À CŒUR ! ». CE CONCOURS SERA LE DERNIER POUR L'INSTANT CAR L'ORGANE RESPONSABLE DE CAMP ÉQUITABLE CONCLURA LE PROJET FIN 2024, APRÈS DIX ANS D'EXISTENCE. TOUTEFOIS, AVANT LA TOMBÉE DU RIDEAU, L'ÉQUIPE S'EST MOBILISÉE ENCORE UNE FOIS POUR UNE ÉDITION ANNIVERSAIRE QUI ROCKE !

Par Madeleine Weber

**À vos places, prêt·e·s, participez !  
TOUT SUR LE CONCOURS  
« CE QUI NOUS TIENT VRAIMENT À CŒUR ! »**

Les inscriptions seront ouvertes du 1er avril au 24 juin 2024. Ainsi, tous les groupes organisant un camp de printemps ou d'été pourront y participer. Vous pouvez donc planifier votre activité durable dès à présent !

Pour que la participation soit valide, le camp doit durer au moins trois jours et avoir lieu entre l'ouverture des inscriptions (le 1er avril) et la date limite d'envoi (le 31 août). Tous les camps de jeunesse de Suisse peuvent participer.

Vous pouvez choisir le thème librement. Il peut éventuellement s'agir d'un thème des années précédentes que vous développerez plus avant. Il n'y a aucune limite à votre créativité ! Vous devez simplement planifier votre activité, la réaliser et remplir le programme détaillé que vous enverrez à Camp Équitable par e-mail avec trois photos. Le modèle à utiliser pour la planification du programme détaillé ainsi que le descriptif des tâches et les conditions de participation sont disponibles sur le site Internet de Camp Équitable dans la rubrique « Concours ».

Les prix à gagner incluent une tente scouté XXL2 de Hajk pour dix personnes d'une valeur de 2 299 francs. Un tout grand merci à Hajk !

**La remise des prix aura lieu le 26 octobre 2024.**

[www.faires-lager.ch/fr/concours/concours-2024](http://www.faires-lager.ch/fr/concours/concours-2024)



Les idées de programme  
déjà soumises :  
[www.faires-lager.ch/fr/  
outils/idees-de-programme](http://www.faires-lager.ch/fr/outils/idees-de-programme)



Pourquoi le projet Camp Équitable ne peut-il plus être mené sous sa forme actuelle ? Le projet a beaucoup évolué au cours des dix dernières années. Local au départ, il s'est progressivement étendu à presque toute la Suisse et est aujourd'hui solidement implanté dans les principales régions linguistiques. Un énorme développement ! L'an dernier, 41 groupes ont participé au concours et plus de 1 500 participant·e·s se sont penché·e·s sur le sujet de la durabilité. En outre, douze ateliers ont été organisés pour des associations de jeunesse. Il s'agit désormais d'un projet d'une très grande portée !

Aujourd'hui, les scout·e·s ont un domaine spécialisé Environnement, la prise de position « Environnement + Durabilité » est prête et un concept de durabilité a été mis en œuvre au camp fédéral mova en 2022. Les nouvelles structures créées au sein du mouvement scout et de la Jubla permettront d'ancrer le sujet à long terme. Concevoir des camps durables et apprendre la durabilité de manière ludique restera donc un aspect important du scoutisme à l'avenir !

Fin 2024, l'organe responsable du projet tel que nous le connaissons y mettra fin.

Camp Équitable nous a montré que de petites mesures simples pouvaient avoir un grand impact. L'équipe s'est efforcée de transmettre ses connaissances et compétences d'une manière ludique, adaptée à l'âge des participant·e·s, par le biais de concours. Jusqu'à fin janvier, les connaissances acquises, les enseignements tirés, les dossiers et les bonnes idées seront sauvegardés pour être transmis à la génération suivante. Car nous n'avons que cette planète et devons la préserver !

## PETIT RÉCAPITULATIF DES DÉBUTS À AUJOURD'HUI

Camp Équitable a organisé des concours sur les sujets suivants :



A l'époque, il n'y avait pas encore de Camp Équitable en Suisse romande, C'est pourquoi ce dépliant n'existe qu'en allemand. En 2020, un groupe de Suisse romande a participé pour la première fois à un concours de Camp Équitable. Et depuis octobre 2021, il y a un mandataire salarié pour la Suisse romande.



2015 ● **Nous cuisinons équitablement !**

2016 ● **On (ne) joue (pas) avec la nourriture ?!**

2017 ● **Faire du neuf avec du vieux !**

2018 ● **A la recherche de super-héroïne-s**

2019 ● **Les détectives de l'eau**

2020 ● **Bête de somme recherchée !**

2021 ● **Qu'est-ce qui est de saison ?!**

2022 ● **Le trajet de ton t-shirt**

2023 ● **Sans plastique - une idée fantastique**

2024 ● **Ce qui nous tient vraiment à coeur !**



### Infos!

#### CAMP ÉQUITABLE, QU'EST-CE QUE C'EST ?

Camp Équitable s'engage pour des camps de jeunesse durables depuis 2014. Le projet fournit des conseils et vous soutient, ta maîtrise et toi. Camp équitable te permet de développer tes propres stratégies ainsi que des solutions amusantes que tu peux mettre en œuvre dans le cadre de ton camp de jeunesse.

L'organe responsable de Camp Équitable est actuellement composé de quatre organisations. Outre le Mouvement Scout de Suisse (MSdS), il s'agit de : Jungwacht Blauring Schweiz (Jubla), Action de Carême et youngCaritas.

Par Anina Rütsche / Lane



# Agenda



## AVRIL 24

- 13.4. Soirée Rover, Scouts Zurichois
- 20.4. Veillée route cantonale, Scouts Genevois
- 20.4. Bar Rover Uri, Scouts Uranais
- 27.4. Journée de randonnée (événement de mise en réseau), Scouts Bâlois

## MAI 24

- 1.-2.6. Workshop « cuisine de camp respectueuse du climat », fondation des éclaireuses du val Calanca
- 4.-5.5. Conférence fédérale 2024, MSdS
- 14.5. Délai de rédaction SARASANI 3/24
- 25.5. Journée de la bonne action
- 25.5. Journée Branche Castors, Scouts Fribourgeois
- 25.5. Rencontre des responsables prévention des AC, MSdS
- 25.-26.5. siech24, Scouts Glaronnais

## JUIN 24

- 9.6. Tournoi de Kubb, Scouts Bernois
- 14.6. Rencontre des Président·e·s, MSdS
- 21.6. Repas de l'équipe cantonale, Scouts d'Unterwald
- 23.6. Brunch et réunion RG, Scouts Fribourgeois

## JUILLET 24

- 9.7. Publication du SARASANI 3/24
- 22.7.-3.8. Camp cantonal, Scouts Grisons

## AOÛT 24

- 13.8. Délai de rédaction SARASANI 4/24
- 16.-18.8. Cours SMT 2024
- 24.8. Huus Hu, Scouts Lucernois
- 24.8. Événement de remerciement, MSdS
- 24.8. Crazy Challenge PiCos, « PioPalaver », Scouts Bernois
- 28.8.-4.9. Camp cantonal Branche Route, Scouts Genevois
- 30.8.-1.9. Roverchallenge, MSdS
- 31.8.-1.9. Louloutrophy et Scoutrophy, Scouts Neuchâtelois

## SEPTEMBRE 24

- 13.-15.9. Week-end PiCos, Scouts Uranais
- 21.9. Conférence de la formation, MSdS
- 21.9. Conférence du programme, MSdS
- 28.9. Week-end détente, Scouts Fribourgeois
- 29.9. International Day, MSdS
- 28.9. Triathlon, Scouts Uranais

## OCTOBRE 24

- 8.10. Publication du SARASANI 4/24
- 26.10. Journée cantonale, Scouts Uranais

### On cherche à remplir l'agenda !

Tu aimerais que tes activités cantonales paraissent dans l'agenda du SARASANI ? Annonce-les avant le prochain délai de rédaction à l'adresse [sarasani@pbs.ch](mailto:sarasani@pbs.ch). La rédaction t'en remercie !

## Impressum

**Adresse de la rédaction :**  
MSdS, Rédaction SARASANI  
Speichergasse 31, 3011 Berne  
[sarasani@msds.ch](mailto:sarasani@msds.ch), [www.sarasani.msds.ch](http://www.sarasani.msds.ch)

**Editeur :** Mouvement Scout de Suisse  
**Rédactrice en chef :** Anina Rütsche / Lane  
**Rédaction :** Fabio Bocker / Siamo, Martin Döbeli / Feivel, Rebecca Doppmann / Masala, Kerstin Fleisch / Cayenne, Sarah Furrer / Alouette, Anna-Kathrin Maier / Kapaia, Gabriella Senn / Caracal, Fabiano Vanetta / Tenshi, Annick Vogt / Viola, Eric Weber / Uno, Madeleine Weber  
**Conception :** Carolina Gurtner / Chita, [www.carografie.ch](http://www.carografie.ch)

**Photo de couverture :** Sabrina Staub / Giona

**Relecture :** Anina Rütsche / Lane, Gabriella Senn / Caracal, Fabiano Vanetta / Tenshi  
**Coordination Tessin :** Bruno Bera / Defcon, Eleonora Schenk / Ele  
**Traductions :** APOSTROPH Group, Töpferstrasse 5, 6004 Lucerne  
**Annonces publicitaires :** Mouvement Scout de Suisse, Speichergasse 31, 3011 Berne, [annonces.sarasani@msds.ch](mailto:annonces.sarasani@msds.ch), +41 31 328 05 45  
**Impression :** Galledia Print AG, Burgauerstrasse 50, 9230 Flawil

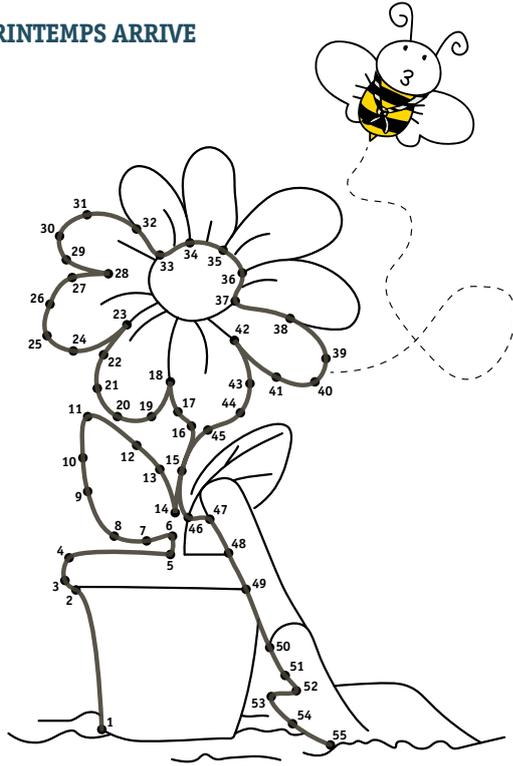
**Certifié REMP :** 39 267 ex. en allemand et français (REMP 2023)  
**SARASANI** paraît quatre fois par année et va à tou·te·s les membres du MSdS. L'abonnement est inclus dans les cotisations de membre.

N° 60 | 2024

# Solution de l'énigme

Solution de la page 19 :

## LE PRINTEMPS ARRIVE



Toto rentre de l'école : « Papa ! Tu vas être fier de moi ! J'ai été le seul à répondre à la question du maître ! » « Et c'était quoi la question ? » « C'était : qui a posé une punaise sur ma chaise ? »

*Pourquoi les souris n'aiment pas jouer aux devinettes ?*  
Réponse : parce qu'elles ne veulent pas donner leur langue au chat.

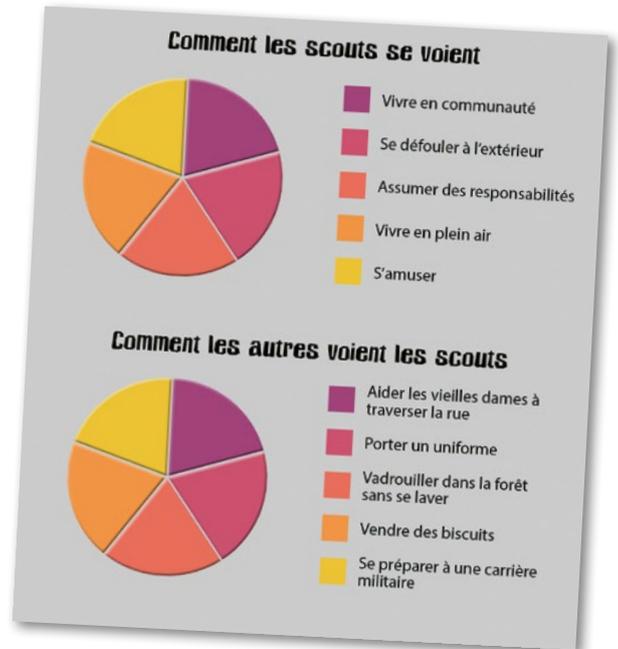
*Pourquoi les éléphants n'ont pas d'ordinateur ?*  
Réponse : parce qu'ils ont peur des souris

*Comment nomme-t-on un chat tombé dans un pot de peinture le jour de Noël ?*  
Réponse : « Un chat peint de Noël »

*Un citadin découvre la campagne pour la première fois. Devant une grosse bête dans un pré, il s'étonne et questionne un paysan : « Dites-moi, mon brave, pourquoi cette vache n'a-t-elle pas de cornes ? » « Ben, » dit le paysan en se grattant la tête, « vous savez, c'est surtout parce que c'est un cheval ! »*

*Un guide fait visiter un château en ruines à un groupe de touristes. Une dame demande au guide, en claquant des dents : « J'ai très peur, il paraît qu'il y a des fantômes ici... » Le guide : « Ça m'étonnerait. Cela fait 600 ans que j'habite ici et je n'en ai jamais rencontré un seul... »*

*Que se passe-t-il quand deux poissons se disputent ?*  
Réponse : le thon monte



## Remarques !

**Changements d'adresse :** Merci de communiquer les changements d'adresse directement à ton groupe.

Si vous ne voulez plus recevoir SARASANI, merci d'envoyer un e-mail à : [desinscription.sarasani@msds.ch](mailto:desinscription.sarasani@msds.ch)

**Tu ne souhaites plus recevoir SARASANI en version papier ?**

Tu n'es pas obligé-e d'y renoncer complètement : SARASANI peut également t'être envoyé numériquement. Il suffit de sélectionner « privilégier la correspondance numérique » dans ton profil dans la base de données des membres DoMem pour recevoir le prochain numéro de SARASANI au format PDF. Nous serions heureux-ses que tu continues à nous lire !

## Tente à pignon Lambro

19138 Tente Lambro (8 pers.)		1459.00
19139 Avant-toit Lambro		499.00
19141 Apside Lambro		499.00



## Lambro

Le Tortuga Lambro, fabriqué à la main en Europe, est une tente en coton à double toit. Il a été conçu pour initier les groupes de jeunes aux avantages du coton – tels que la perméabilité à l'air, la protection contre la condensation et la robustesse.

## Bâches de tentes

20471 Bâches de tentes hajk 24		99.90
10072 Bâches de tentes hajk 15		129.00
12978 Bâches de fenêtre 18		129.00
14288 Bâches de tentes hajk XL		279.00



Service  
d'entretien



Location de  
tentes

## Tente scout 2 @hajk

13133 6 personnes		1590.00
10861 8 personnes		1890.00
10862 10 personnes		2299.00

